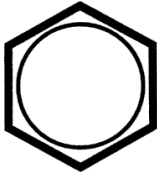
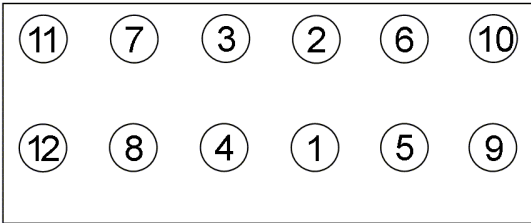


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		451.577 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a Volvo	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head			
Instructions de serrage pour culasse			
Prescripciones de apriete para culatas			
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete	
 477.940 M 12x1,75x197			
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ➤	20 Nm 50 Nm 120° 120°	
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion			
* ★ □ ● ➤	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor 2,4 ltr / Ø 82,3 mm / t = 1,30 mm Volvo D5244T10/11/12/15/16/17/20/21/22/23 S60/S80/V60/V70/XC60			
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*451.577*	